

# **GUÍA PARA LA IDENTIFICACIÓN DE NECESIDADES DE PROTECCIÓN INTERNACIONAL**



**GUÍA DEL ACNUR PARA LA IDENTIFICACIÓN DE NECESIDADES DE PROTECCIÓN  
INTERNACIONAL Y DE NECESIDADES ESPECÍFICAS DE PERSONAS EXTRANJERAS  
QUE LLEGAN A ESPAÑA IRREGULARMENTE POR VÍA MARÍTIMA**

## GUÍA PARA LA IDENTIFICACIÓN DE NECESIDADES DE PROTECCIÓN INTERNACIONAL Y DE NECESIDADES ESPECÍFICAS DE PERSONAS EXTRANJERAS QUE LLEGAN A ESPAÑA IRREGULARMENTE POR VÍA MARÍTIMA

### INTRODUCCION Y OBJETO DE LA GUÍA

Muchas personas dejan su país en busca de oportunidades de empleo o educación, otras tratan de reunirse con sus familiares, sin embargo, y esto es muy importante, hay personas, los refugiados, que no pueden elegir y están obligadas a dejar su hogar por causa de conflictos, persecución, violaciones de derechos humanos o violencia generalizada.

Estos últimos están en necesidad de **protección internacional**, de ahí que deban ser identificados y protegidos, principalmente contra la devolución a un lugar donde su vida corra peligro.

La Delegación del ACNUR en España ha venido observando en las llegadas a las costas españolas y, en particular, a raíz de las llegadas masivas vía marítima a las costas de Tarifa en agosto de 2014, que resulta necesario establecer un mecanismo que permita identificar a personas en necesidad de protección y derivarlas al sistema de asilo antes del internamiento en un CIE con el correspondiente riesgo de expulsión a un país donde su libertad o integridad estén en peligro.

Este documento pretende responder a esa necesidad y por ello, tiene como finalidad constituir una **herramienta práctica** que permita a profesionales identificar de forma preliminar posibles necesidades de protección internacional entre las personas extranjeras que llegan a territorio español en un contexto de llegadas masivas vía marítima.

Para ello, se ha diseñado la forma de listado de verificación (Check list) de fácil manejo considerando distintos indicadores que, sin ser exhaustivos pueden ser útiles para proceder a la derivación de la mujer, varón, niño o niña a las autoridades, profesionales y/o procedimiento correspondiente, que podrían ser:

- ✓ Autoridad (Policía o autoridad judicial dependiendo del contexto) u organización especializada en caso de posibles solicitantes de asilo,
- ✓ Autoridades Médicas en caso de que así se requiera,
- ✓ Autoridades de menores en caso de posibles menores no acompañados,
- ✓ Policía y/u organización especializada en caso de posibles víctimas de trata.

## GLOSARIO BÁSICO SOBRE PROTECCIÓN INTERNACIONAL

- **PROTECCIÓN INTERNACIONAL:** Es aquélla que se debe dispensar a las personas que sufren o pueden sufrir violaciones de derechos humanos cuando las autoridades de sus países de origen no pueden o no quieren dispensarla.
- **PRINCIPIO DE “NO DEVOLUCIÓN”:** Establece la obligación de los estados de no devolver a una persona directa o indirectamente a un lugar donde su libertad, su vida o su integridad física pudiera correr peligro.
- **REFUGIADO:** La Convención de Ginebra de 1951 sobre el Estatuto de los Refugiados, define al refugiado como persona que se encuentra fuera de su país de origen por tener un temor fundado de persecución por motivos de raza, religión, nacionalidad, opiniones políticas o pertenencia a un determinado grupo social.
- **PROTECCIÓN SUBSIDIARIA:** De acuerdo con la Legislación española (Ley 12/2009), es la que se otorga en aquellos casos en que sin ser aplicable la definición de refugiado, existen motivos fundados para creer, que hay un riesgo para la integridad o libertad de la persona por condena a pena de muerte y el riesgo real de ejecución material, tortura y tratos inhumanos, o degradantes en el país de origen o por la existencia de violencia indiscriminada en situaciones de conflicto internacional o interno.

## CÓMO COMPORTARSE DURANTE EL ENCUENTRO O ENTREVISTA CON LA PERSONA EXTRANJERA

Durante el tiempo que dediquemos a la persona extranjera y pese a que podamos encontrarnos en circunstancias adversas (barreras lingüísticas, tiempo de actuación limitado...etc.) deberemos tratar de:

- ✓ Mantener una actitud de **RESPECTO, CALMA y OBJETIVIDAD y RECEPTIVIDAD,**
- ✓ Mostrar una **MENTE ABIERTA y EMPATÍA** dirigida a **GENERAR CONFIANZA** en la otra parte,
- ✓ Considerar siempre en nuestro trabajo los posibles elementos de **GÉNERO, EDAD, CULTURALES, de DIVERSIDAD SEXUAL, EDUCACIONALES, MÉDICOS,** etc., que puedan estar presentes en el caso concreto,
- ✓ **EVITAR INVOLUCRARSE EMOCIONALMENTE,**
- ✓ Estar atentos a la **COMUNICACIÓN NO VERBAL,**
- ✓ Mantenerse **NEUTRAL, CON ACTITUD DE NO ENJUICIAR.**

## EN UNA PRIMERA ATENCIÓN, SERÁN PRIORITARIAS:

- Las personas que expresamente **soliciten ayuda o protección**,
- Aquéllas que presentan **signos de malestar, enfermedad o discapacidad** (heridas, desnutrición, insolación, deshidratación, fiebre, golpes, fracturas...),
- O bien, síntomas de **posible trauma o trastorno mental** (desorientación, nerviosismo, miedo, llanto, mirada perdida...),
- Aparentes **menores no acompañados**,
- Posibles **menores que no parecen estar con la protección adecuada** por parte del adulto que les acompaña.
- Las **mujeres embarazadas**,
- Las **familias monoparentales**,
- Personas de **edad avanzada**,
- Las personas aparentemente **controladas o vigiladas**,
- Las personas que parecen estar **bajo el efecto de medicamentos o drogas**.

**En estos supuestos se derivan a la autoridad o entidad adecuada y/o competente y no se realiza entrevista. De ser aplicable este apartado, completar el apartado final del formulario.**

## PAUTAS BÁSICAS PARA LA ENTREVISTA

- Si existe posibilidad, buscar un espacio que cumpla con condiciones de **privacidad**,
- Presentarse y explicar brevemente el **motivo del encuentro/entrevista**,
- En caso de uso de **intérprete** asegurarse de que existe **buena comunicación** y que la persona entrevistada está cómoda con el/la intérprete,
- Preguntar por **estado de salud** y por necesidades que pueda tener la persona,
- **Animar a que la persona hable** y que pregunte o interrumpa en caso de duda o problema durante el encuentro,
- Señalar e insistir, si es necesario, en que la información recogida es **confidencial**,
- Tener siempre presente un **enfoque de género, edad y diversidad** (salud, educación, traumas, cuestiones vinculadas a la orientación o identidad sexual...)

## FORMULARIO

### A. INFORMACIÓN VISUAL: OBSERVACIONES INICIALES SOBRE APARIENCIA FÍSICA Y ESTADO ANÍMICO

.....

.....

.....

.....

.....

### B. NO ES POSIBLE COMUNICACIÓN CON LA PERSONA

INDICAR RAZONES QUE IMPOSIBILITAN LA ENTREVISTA Y COMENTARIOS AL RESPECTO SI LOS HUBIERA:

.....

.....

.....

.....

.....

### C. DATOS BÁSICOS

Nombre del entrevistado: .....

Apellido(s): .....

*Si la persona entrevistada sabe escribir es preferible que todos los nombres propios los escriba de su propia mano*

Sexo: H  M

Otros:.....

Fecha de nacimiento/edad: .....

Nacionalidad:.....

Documentación Sí  No

De ser afirmativo, tipo: .....

¿Se encuentra en España sola/o, o con conocidos o familiares? Sí  No

Si se encuentra con otros conocidos o familiares, indicar nombres y tipo de relación:

.....

.....

.....

.....

.....

Otros Datos:

.....

.....

.....

.....

#### D. VALORACIÓN DE PELIGRO INMINENTE

¿Existe en este mismo momento una amenaza contra su vida o su libertad?

Sí  No

Si la respuesta es positiva, ¿puede decirnos de qué amenaza se trata?

.....

.....

.....

.....

.....

¿Prefiere acompañarnos a un sitio más tranquilo? Sí  No

¿Está usted siendo controlad@ o vigilad@ en este momento? Sí  No

**Si la respuesta es positiva no se continúa con la entrevista y se deriva inmediatamente a autoridades. La persona podría ser una víctima de trata y/o estar en necesidad de protección internacional.**

## F. VALORACIÓN DE NECESIDADES DE PROTECCIÓN Y/O ASISTENCIA

1. ¿Por qué salió de su país de origen?		Fecha aprox. de salida: ...../...../.....
<p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>		
<input type="checkbox"/>	Por la pobreza	<input type="checkbox"/> Me engañaron (posible indicador de trata)
<input type="checkbox"/>	Buscar trabajo	<input type="checkbox"/> Visita a familiares/conocidos
<input type="checkbox"/>	Vivía explotado (laboralmente u otros)	<input type="checkbox"/> Por una catástrofe natural/climática
<input type="checkbox"/>	Recibió promesa de empleo (posible indicador de trata)	<input type="checkbox"/> Violencia intrafamiliar *
<input type="checkbox"/>	Ayuda a mi familia	<input type="checkbox"/> Me querían casar a la fuerza *
<input type="checkbox"/>	Todos mis familiares se fueron del país	<input type="checkbox"/> Me querían mutilar *
<input type="checkbox"/>	Reunificación familiar	<input type="checkbox"/> Me obligaban a hacer el Servicio Militar *
<input type="checkbox"/>	Tratamiento médico	<input type="checkbox"/> Había guerra *
<input type="checkbox"/>	Miedo a contraer enfermedad	<input type="checkbox"/> Su vida o libertad corría peligro *
Se incluye el signo * en aquellos indicadores de protección internacional		



2. Le habían perseguido/discriminado o le querían perseguir\*: Sí  No

En caso afirmativo no olvidarse de tratar de responder a las preguntas ¿quién, cuándo, cómo?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Por razones:

Étnicas * <input type="checkbox"/>	Grupo étnico/Raza*:	
Religiosas * <input type="checkbox"/>	Religión*:	
Nacionalidad * <input type="checkbox"/>	Señalar*:	
Opiniones políticas * <input type="checkbox"/>	Grupo político*:	
Pertenencia a grupo social * <input type="checkbox"/>	¿Cuál?*	
Vinculadas al hecho de ser mujer * <input type="checkbox"/>	Explicar:	
Vinculadas a su orientación/identidad sexual * <input type="checkbox"/>	Explicar:	

Otros.....

.....

.....

.....



### 3. ¿Cómo salió de su país de origen?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

¿Salió por medios propios?

Sí  No

¿Con ayuda de alguien? (posible indicador de trata)

Sí  No

En caso afirmativo, ¿quién le ayudó?

.....

.....

Me obligaron (posible indicador de trata)

Sí  No

En caso afirmativo, ¿quién?

.....

.....

.....

¿Cómo? ¿Medio de transporte empleado?

.....

.....

	País	Tiempo estancia	Modo viaje (pie, coche...)	Forma de subsistencia
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				

¿Ha estado acompañad@ hasta algún momento del viaje por alguien?	Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
<p>En caso afirmativo, ¿Por quién/quiénes?</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>¿Dónde se encuentra/n actualmente)?</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	
<p>¿Le ha atendido alguna organización en alguno de los lugares de tránsito? En caso afirmativo, dar nombre y detalles de la atención recibida.</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	
¿Ha sufrido amenazas, abusos, violencia física, psicológica o sexual durante el viaje?	Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
<p>En caso afirmativo explicar:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	
¿Ha padecido alguna enfermedad en alguno de los países de tránsito? Si afirmativo, señalar cuál.	Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
<p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	

#### 4. Regresar a su país de origen, ¿qué piensa?

En caso de no querer, no poder o no deber regresar, señale las razones:

No tengo futuro allí (pobreza, no tengo quien me ayude)	<input type="checkbox"/>	Temo que me agredan *	<input type="checkbox"/>
Hay guerra o situación conflictiva *	<input type="checkbox"/>	Temo que me detengan *	<input type="checkbox"/>
Me rechazaría mi familia o comunidad *	<input type="checkbox"/>	No podré vivir libremente *	<input type="checkbox"/>
Temo represalias contra mí o mi familia *	<input type="checkbox"/>	Otros .....	<input type="checkbox"/>

#### 5. Conclusión

- A partir de los indicadores, se concluye que la persona entrevistada puede:

Estar en necesidad de protección internacional y se deriva al sistema de asilo	<input type="checkbox"/>
Ser una víctima de trata y se deriva a autoridades/organización especializada	<input type="checkbox"/>
Necesitar de atención específica por razones médicas o psicológicas y se deriva a su caso a autoridades/entidad correspondiente.	<input type="checkbox"/>
Ser menor y se deriva al sistema de menores	<input type="checkbox"/>
Otros - explicar: ..... .....	

#### COMENTARIOS

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

